

# Rádi vám vždy pomůžeme

Zregistrujte svůj výrobek a získajte podporu na adrese  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

AZ385

Otázky?  
Kontaktujte  
společnost  
Philips



## Příručka pro uživatele

# PHILIPS

# Obsah

---

<b>1</b>	<b>Důležité informace</b>	<b>3</b>
----------	---------------------------	----------

---

<b>2</b>	<b>Vaše rádio s CD</b>	<b>4</b>
	Úvod	4
	Obsah balení	4
	Celkový pohled na hlavní jednotku	5

---

<b>3</b>	<b>Začínáme</b>	<b>6</b>
	Připojení napájení	6
	Zapnutí	7

---

<b>4</b>	<b>Přehrávání</b>	<b>8</b>
	Přehrávání disku	8
	Přehrávání ze zařízení USB	8
	Poslech rádia FM	8
	Přehrávání z externího zařízení	8

---

<b>5</b>	<b>Možnosti přehrávání</b>	<b>9</b>
	Přehrávání	9
	Programování skladeb	9
	Vylepšení basů	9

---

<b>6</b>	<b>Informace o výrobku</b>	<b>10</b>
	Specifikace	10
	Údržba	10
	Informace o hratelnosti USB	11

---

<b>7</b>	<b>Řešení problémů</b>	<b>11</b>
----------	------------------------	-----------

---

<b>8</b>	<b>Oznámení</b>	<b>12</b>
----------	-----------------	-----------

# 1 Důležité informace

- Přečtěte si tyto pokyny.
- Dodržujte všechny pokyny.
- Nezakrývejte ventilační otvory. Zařízení instalujte podle pokynů výrobce.
- Zařízení neinstalujte v blízkosti zdrojů tepla (radiátory, přímotopy, sporáky apod.) nebo jiných přístrojů (včetně zesilovačů) produkujících teplo.
- Napájecí kabel chraňte před pošlapáním nebo přiskřípnutím. Zvláštní pozornost je třeba věnovat vidlicím, zásuvkám a místu, kde kabel opouští jednotku.
- Používejte pouze doplňky nebo příslušenství doporučené výrobcem.
- Během bouřky či v době, kdy jednotka nebude delší dobu používána, odpojte napájecí kabel ze zásuvky.
- Veškeré opravy svěďte kvalifikovanému servisnímu technikovi. Jednotka by měla být přezkoušena kvalifikovanou osobou zejména v případech poškození síťového kabelu nebo vidlice, v situacích, kdy do jednotky vnikla tekutina nebo nějaký předmět, jednotka byla vystavena dešti či vlhkosti, nepracuje normálně nebo došlo k jejímu pádu.
- **UPOZORNĚNÍ** týkající se používání baterie – dodržujte následující pokyny, abyste zabránili uniku elektrolytu z baterie, který může způsobit zranění, poškození majetku nebo poškození přístroje:
  - Všechny baterie nainstalujte správně podle značení + a – na přístroji.
  - Nekombinujte různé baterie (staré a nové nebo uhlíkové a alkalické apod.).
  - Pokud nebudete přístroj delší dobu používat, baterie vyjměte.
- Baterie (sada akumulátorů nebo nainstalované baterie) by neměly být vystavovány nadměrnému teplu, jako např. slunečnímu svitu, ohni a podobně.

- Chraňte jednotku před kapající a stříkající vodou.
- Na jednotku nepokládejte žádné nebezpečné předměty (např. předměty naplněné tekutinou nebo hořící svíčky).
- Pokud je jako odpojovací zařízení použito SÍŤOVÉ napájení nebo sdružovač, mělo by být odpojovací zařízení připraveno k použití.



## Varování

- Neodstraňujte kryt přístroje.
- Nepokládejte toto zařízení na jiné elektrické zařízení.
- Nikdy se nedívejte do laserového paprsku uvnitř zařízení.



## Výstraha

- Použití ovládacích prvků nebo úpravy provádění funkcí, které jsou v rozporu se zde uvedenými informacemi, mohou způsobit škodlivé ozáření a nebezpečný provoz.

## 2 Vaše rádio s CD

---

### Úvod

Pomocí rádia s CD je možné:

- poslouchat rádio FM
- vychutnat si zvuk z disků, zařízení USB a jiných externích zařízení
- programovat pořadí přehrávání stop.

Jednotka nabízí obohacení zvuku pomocí funkce Dynamic Bass Boost (DBB).

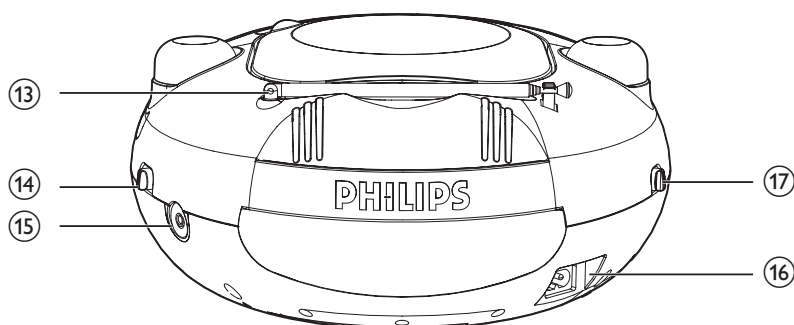
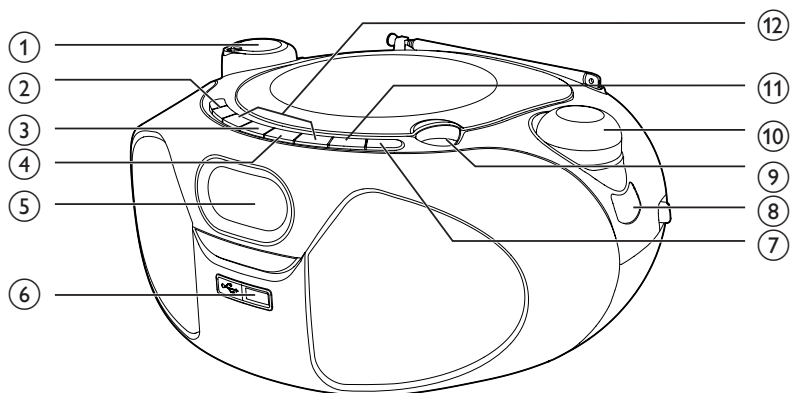
---


### Obsah balení

Zkontrolujte a ověřte obsah balení:

- Hlavní jednotka
- Napájecí kabel
- Stručný návod k rychlému použití
- List s informacemi o bezpečnosti

## Celkový pohled na hlavní jednotku



- ① **VOLUME**
  - Nastavení hlasitosti.
- ② ▲ / ▼
  - Přeskočení předchozího nebo následujícího alba v režimu CD nebo USB.
- ③ ▶ ||
  - Spuštění nebo pozastavení přehrávání.
- ④ ■
  - Zastavení přehrávání.
  - Vymazání programu.
- ⑤ **Panel displeje**
- ⑥ 
  - Připojte zařízení USB
- ⑦ **PROG**
  - Programování pořadí přehrávání skladeb v režimu CD nebo USB.
- ⑧ **Kontrolka frekvence FM**
- ⑨ **LIFT TO OPEN**
  - Otevření nebo zavření podavače disku.
- ⑩ **-TUNING +**
  - Ladění ráiových stanic FM.

- ⑪ **MODE**
  - Výběr režimu opakování nebo náhodného přehrávání.
- ⑫ **⏮ / ⏭**
  - Přechod na předchozí nebo následující skladbu.
  - Vyhledávání v rámci skladby.
- ⑬ **Anténa FM**
  - Zlepšení příjmu FM.
- ⑭ **Volič zdroje**
  - Výběr zdroje: **FM**, **USB** nebo **CD**.
  - Vypnutí jednotky.
- ⑮ **Audio-in**
  - Připojení externího audiozařízení.
- ⑯ **AC~ MAINS**
  - Připojení napájení.
- ⑰ **DBB přepínač**
  - **ZAPNUTO/VYPNUTO**: zapnutí/vypnutí funkce dynamického zvýraznění basů.

## 3 Začínáme



### Výstraha

- Použití ovládacích prvků nebo úpravy provádění funkcí, které jsou v rozporu se zde uvedenými informacemi, mohou způsobit škodlivé ozáření a nebezpečný provoz.

Vždy dodržujte správné pořadí pokynů uvedených v této kapitole.

Jestliže se obrátíte na společnost Philips, budete požádáni o číslo modelu a sériové číslo vašeho přístroje. Číslo modelu a sériové číslo se nacházejí na spodní straně vašeho zařízení.

Napište si čísla sem:

Model No. (číslo modelu) \_\_\_\_\_

Serial No. (sériové číslo) \_\_\_\_\_

## Připojení napájení

Přístroj může být napájen střídavým proudem nebo bateriemi.

### První varianta – napájení ze sítě



### Varování

- Hrozí nebezpečí poškození výrobku! Ověřte, zda napětí v elektrické síti odpovídá napětí, které je uvedeno na zadní nebo spodní straně jednotky.
- Nebezpečí úrazu elektrickým proudem! Při odpojování síťového napájení vytahujte vždy ze zdičky konektor. Nikdy netahejte za kabel.

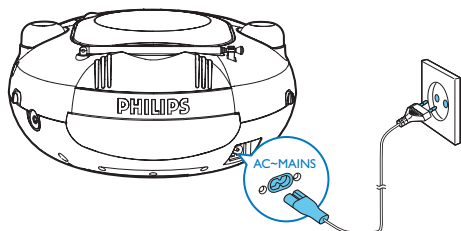
Zapojte napájecí kabel do:

- konektoru **AC~ MAINS** na jednotce.
- zásuvky ve zdi.



### Poznámka

- Chcete-li jednotku úplně vypnout, odpojte napájecí kabel z elektrické sítě.



## Zapnutí

Přepněte volič zdroje na možnost **FM, USB** nebo **CD**.

## Vypnutí

Přepněte volič zdroje do polohy **OFF**.

## Přepnutí do pohotovostního režimu.

Když zůstane jednotka nečinná 15 minut, automaticky se přepne do pohotovostního režimu.

Chcete-li opustit pohotovostní režim,

- stiskněte tlačítko ►|| nebo
- vyberte zdroj.

## Druhá varianta – napájení z baterií

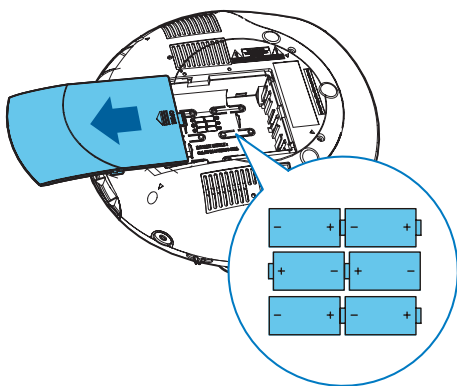
### ! Výstraha

- Nebezpečí výbuchu! Akumulátory chraňte před horkem, slunečním zářením nebo ohněm. Baterie nikdy nevhazujte do ohně.
- Baterie obsahují chemikálie, proto by se měly likvidovat odpovídajícím způsobem.

### ☰ Poznámka

- Baterie nejsou součástí příslušenství.

- 1 Otevřete přihrádku na baterie.
- 2 Vložte 6 baterií (typ článku: R14/UM2/C CELL) se správnou polaritou (+/-) podle označení.
- 3 Zavřete přihrádku na baterie.



# 4 Přehrávání

## Přehrávání disku

- 1 Přepněte volič zdroje do polohy **CD**.
- 2 Zvednutím otevřete podavač disku.
- 3 Vložte disk potíštěnou stranou nahoru a zavřete podavač disku.  
↳ Přehrávání se automaticky spustí.

## Přehrávatelné disky

### Poznámka

- Nelze přehrávat disky CD kódované pomocí technologií na ochranu autorských práv.

Můžete přehrávat tyto zvukové disky CD:

- Disky CD-Recordable (CD-R)
- Disky CD-Rewritable (CD-RW)
- MP3/WMA – CD

## Přehrávání ze zařízení USB

### Poznámka

- Ujistěte se, že zařízení USB obsahuje přehrávatelný zvukový obsah.

- 1 Přepněte volič zdroje do polohy **USB**.
- 2 Vložte zařízení USB do zásuvky **USB**.  
↳ Přehrávání se automaticky spustí.  
Pokud ne, stiskněte tlačítko **▶||**.

## Poslech rádia FM

### Poznámka

- Anténu umístěte co nejdále od televizoru, videorekordéru nebo jiných zdrojů vyzařování.
- Pro optimální příjem anténu zcela natáhněte a upravte její polohu.

- 1 Přepněte volič zdroje do polohy **FM**.
- 2 Otáčením ovládacího prvku - **TUNING +** naladte rádiovou stanici FM.

## Přehrávání z externího zařízení

Tento přístroj také umožňuje poslech z externího zařízení, jako je přehrávač MP3.

- 1 Přepněte volič zdroje na možnost **FM, USB** nebo **CD**.
- 2 Připojte audiokabel (3,5 mm, není součástí balení) ke:
  - konektoru **Audio-in** na jednotce.
  - konektoru pro připojení sluchátek na externím zařízení.
- 3 Přehrávejte z externího zařízení (viz uživatelská příručka zařízení).

### Poznámka





- Konektor **Audio-in** neslouží pro sluchátka.



# 5 Možnosti přehrávání

## Přehrávání

Pomocí následujících operací můžete v režimu CD nebo USB ovládat přehrávání.

◀◀ / ▶▶	Výběr zvukového souboru Stiskněte během přehrávání tlačítko rychle vpřed/rychle vzad a držte jej stisknuté; po uvolnění tlačítka přehrávání pokračuje.
▲ ▼	Přeskočení na předchozí nebo následující album MP3/WMA.
▶	Pozastavení nebo obnovení přehrávání.
■	Zastavení přehrávání.
MODE	[  ]: opakované přehrávání aktuální skladby. [  ]: opakované přehrávání všech skladeb. [  ] (pouze pro MP3/WMA): opakované přehrávání aktuálního alba. [  ]: přehrávání skladeb v náhodném pořadí. Chcete-li se vrátit do normálního přehrávání, opakovaně stiskněte tlačítko <b>MODE</b> , dokud nezmizí ikona opakování nebo náhodného přehrávání.
VOLUME	Nastavení hlasitosti.

## Programování skladeb

V režimu CD nebo USB můžete naprogramovat maximálně 20 skladeb.

- 1 Stisknutím tlačítka ■ přehrávání ukončíte.
- 2 Stisknutím tlačítka **PROG** aktivujete režim programu.  
↳ Začne blikat zpráva [**PROG**] (program).
- 3 U skladeb MP3/WMA vyberte pomocí tlačítek ▲ / ▼ album.
- 4 Pomocí tlačítek ◀◀ / ▶▶ vyberte číslo stopy a stisknutím tlačítka **PROG** volbu potvrďte.
- 5 Opakováním kroků 3–4 můžete naprogramovat další skladby.
- 6 Stisknutím tlačítka ▶ || přehrajete naprogramované skladby.  
↳ Během přehrávání je zobrazena zpráva [**PROG**] (program) a číslo předvolby.
  - Chcete-li program vymazat, stiskněte dvakrát tlačítko ■.

## Vylepšení basů

Chcete-li zapnout nebo vypnout dynamické zvýraznění basů, posuňte přepínač **DBB** do polohy **ON** nebo **OFF**.

# 6 Informace o výrobku



## Poznámka

- Informace o výrobku jsou předmětem změn bez předchozího upozornění.

## Specifikace

### Zesilovač

Jmenovitý výstupní výkon	2 x 1 W RMS
Kmitočtová charakteristika	63–14 000 Hz, -3 dB
Odstup signál/šum	>57 dBA
Celkové harmonické zkreslení	<1 %
Vstup Audio-in	650 mV RMS

### Disk

Celkové harmonické zkreslení	<1 %
Kmitočtová charakteristika	63–14 000 Hz, -3 dB
Odstup signál/šum	>57 dBA

### Tuner

Rozsah ladění	FM: 87,5– 108 MHz
Celkové harmonické zkreslení	<3 %
Odstup signál/šum	>50 dBA

### Reproduktory

Impedance reproduktoru	8 ohmů
------------------------	--------

## Všeobecné údaje

Napájení	
– Elektrická síť	220–240 V~, 50/60 Hz
– Baterie	9 V, 6 x 1,5 V, článek R14/UM2/C CELL

Spotřeba elektrické energie při provozu	15 W
---	------

Spotřeba energie v pohotovostním režimu	<0,5 W
---	--------

Rozměry – hlavní jednotka (Š x V x H)	261 x 123 x 245 mm
---------------------------------------	--------------------

Hmotnost – hlavní jednotka	1,1 kg
----------------------------	--------

## Údržba

### Čištění skříňky

- Použijte jemný hadřík navlhčený slabým čisticím prostředkem. Nepoužívejte roztok obsahující alkohol, líh, čpavek nebo brusný materiál.

### Čištění disků

- Když se disk zašpiní, očistěte jej čisticím hadříkem. Disk otírejte od středu ke krajům.



- Nepoužívejte rozpouštědla, jako jsou benzen, ředidla, komerčně dostupné čisticí prostředky ani antistatické spreje, určené pro analogové nahrávky.

### Čištění optiky disku

- Po delší době se na optice disku mohou hromadit nečistoty. Pro zajištění dobré kvality přehrávání čistěte optiku disku čističem optiky CD Philips nebo jiným komerčně dostupným čističem. Postupujte podle pokynů dodaných s čističem.

### Kompatibilní zařízení USB:

- Paměť Flash USB (USB1.1)
- Přehrávače Flash USB (USB1.1)
- paměťové karty (je nutná přídatná čtečka karet vhodná pro tuto jednotku)

### Podporované formáty:

- USB nebo formát paměťových souborů: FAT12, FAT16, FAT32 (velikost oddílu: 512 bajtů)
- Přenosová rychlost MP3: 32-320 Kb/s a proměnlivá přenosová rychlost
- WMA v9 nebo starší
- Hloubka adresářů maximálně do 8 úrovní
- Počet alb/složek: maximálně 99
- Počet skladeb/titulů: maximálně 999
- Názvy souborů v kódování Unicode UTF8 (maximální délka: 16 bajtů)

### Nepodporované formáty:

- Prázdna alba: prázdné album je album, které neobsahuje soubory MP3/WMA a nezobrazí se na displeji.
- Nepodporované formáty souborů jsou přeskočeny. Například dokumenty Word (.doc) nebo soubory MP3 s příponou .dlf jsou ignorovány a nepřehrají se.
- Audiosoubory AAC, WAV a PCM
- Soubory WMA chráněné technologií DRM (.wav, .m4a, .m4p, .mp4, .aac)
- Soubory WMA ve formátu Lossless

## 7 Řešení problémů



### Varování

- Neodstraňujte kryt systému.

Pokud chcete zachovat platnost záruky, neopravujte systém sami. Jestliže dojde k problémům s tímto zařízením, zkontrolujte před kontaktováním servisu následující možnosti. Pokud problém není vyřešen, přejděte na webovou stránku společnosti Philips ([www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)). V případě kontaktování společnosti Philips mějte zařízení po ruce a připravte si číslo modelu a sériové číslo.

### Nefunguje napájení

- Zkontrolujte, zda je napájecí šňůra správně připojena k jednotce.
- Ujistěte se, že je v síťové zásuvce proud.
- Vložte baterie podle polarity (+/-).
- Vyměňte baterii.

### Bez zvuku

- Upravte hlasitost

### Jednotka nereaguje

- Vyměňte baterie a jednotku znovu zapněte.
- Odpojte a znovu připojte zásuvku střídavého proudu a jednotku znovu zapněte.

### Nebyl zjištěn žádný disk

- Vložte disk.
- Zkontrolujte, zda disk nebyl vložen vzhůru nohama.
- Počkejte, až zmizí kondenzace vlhkosti na čočce.
- Vyměňte nebo vyčistěte disk.
- Použijte uzavřený disk CD nebo disk správného formátu.

### Špatný příjem rádia

- Zvětšete vzdálenost mezi jednotkou a televizorem nebo videorekordérem.
- Zcela natáhněte anténu VKV.

### Některé soubory na zařízení USB nelze zobrazit

- Počet složek nebo souborů na zařízení USB překročil určitý počet. Tento jev není závada.
- Formáty těchto souborů nejsou podporovány.

### Zařízení USB není podporováno.

- Zařízení USB není s jednotkou kompatibilní. Zkuste jiné.

## 8 Oznámení



Tento výrobek odpovídá požadavkům Evropské unie na vysokofrekvenční odrušení. A WOOX Innovations által kifejezettek jóvá nem hagyott változtatások és általakítások a készüléken semmissé tehetik a felhasználó jogait e termék működtetésére vonatkozóan.



Výrobek je navržen a vyroben z vysoce kvalitního materiálu a součástí, které lze recyklovat a znovu používat.



Pokud je výrobek označen tímto symbolem přeškrtnutého kontejneru, znamená to, že podléhá směrnici EU 2002/96/ES. Zjistěte si informace o místním systému sběru tříděného odpadu elektrických a elektronických výrobků.

Postupujte podle místních nařízení a nelikvidujte staré výrobky spolu s běžným komunálním odpadem. Správnou likvidací starého výrobku pomůžete předejít možným negativním dopadům na životní prostředí a zdraví lidí.



Výrobek obsahuje baterie podléhající směrnici EU 2006/66/ES, které nelze odkládat do běžného komunálního odpadu. Informujte se o místních pravidlech sběru tříděného odpadu baterií, protože správnou likvidací starého výrobku pomůžete předejít možným negativním dopadům na životní prostředí a zdraví lidí.

### Informace o ochraně životního prostředí

Veškerý zbytečný obalový materiál byl vynechán. Pokusili jsme se o to, aby bylo možné obalový materiál snadno rozdělit na tři materiály: lepenku (krabice), papírovinu (ochranné balení) a polyethylen (sáčky, ochranné fólie z lehčeného plastu.)

Systém se skládá z materiálů, které je možné v případě demontáže odbornou firmou recyklovat a opětovně použít. Při likvidaci obalových materiálů, vybitých baterií a starého zařízení se řiďte místními předpisy.

**Zařízení je opatřeno těmito štítky:**



Symbol zařízení třídy II



Tento symbol znamená, že daný výrobek je vybaven systémem dvojité izolace.



Logo Windows Media a Windows jsou obchodní známky nebo registrované obchodní známky společnosti Microsoft Corporation v USA a jiných zemích.



#### Poznámka

- Štítek s typovými údaji je umístěn na spodní straně přístroje.



2015 © Gibson Innovations Limited. All rights reserved.  
This product has been manufactured by, and is sold under  
the responsibility of Gibson Innovations Ltd., and Gibson  
Innovations Ltd. is the warrantor in relation to this product.  
Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks  
of Koninklijke Philips N.V. and are used under license from  
Koninklijke Philips N.V.

